



经济及社会理事会

Distr.: General
26 November 2014
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十九届会议

2015 年 3 月 9 日至 20 日

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000 年妇女：二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会特别会议的后续行动

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织欧洲妇女共同前途组织提交的陈述¹

秘书长收到如下陈述，兹根据经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和第 37 段分发。

¹ 本陈述未经正式编辑印发。



陈述

欧洲妇女共同前途组织的总体目标是实现公平和可持续的未来。因此，在我们的工作范围内——环境执行和宣传工作——我们重点关注性别平等。1995年《北京宣言》第14段指出，“妇女的权利就是人权”；这确保了社会对“弱势”和(或)“边缘化”群体长期坚持“平等和不歧视”原则——人权框架的核心要素。因约束性的性别陈规定型观念和角色以及性别歧视等原因而在社会上面临不平等的群体受环境退化的影响更为严重。气候变化的影响等因素加剧了当前的社会不平等状况，特别是贫穷程度。《北京宣言和行动纲要》20周年审查为欧洲妇女共同前途组织在分析《北京行动纲要》K节(妇女与环境)时突出强调依然存在的主要关切和挑战提供了良机，如德国和芬兰针对此工作的国家报告都认识到了这一点。

《北京行动纲要》K节的战略目标1是“积极吸收妇女参与各级环境决策”。这一点仍远未实现。研究表明，2008年至2012年期间，国际环境代表团中妇女的平均参与率约为30%，其中担任代表团团长的妇女平均比率为19%(《环境和性别指数》，第58页)。另外，在国家一级，现有的陈规定型观念和各种各样的传统性别角色仍然阻碍着妇女参与决策进程。

因此，我们呼吁妇女作为代表团的一部分参与国际环境谈判。题为“改善妇女代表缔约方参加《联合国气候变化框架公约》和《京都议定书》所设机构会议的状况”的第36/CP.7号决定是不够的。必须听取并考虑妇女和女孩的关切和需要。

还必须鼓励地方一级的参与，因为它为妇女推动和领导可持续发展解决方案提供了一个重要的切入点。欧洲妇女共同前途组织与地方合作伙伴在吉尔吉斯斯坦的合作表明：考虑到妇女的需要在安全饮用水和安全卫生方面给农村人口的生活带来了巨大改变。妇女和女孩不得不到离家很远的地方去运水。不仅是家里，就连学校内的卫生设施都很简陋，这导致女孩常常不去上课。在已有的社区饮用水用户联合会内，妇女学会了如何表达她们的关切和优先事项，并负责和管理其当地社区的水和卫生情况。

《北京行动纲要》K节的战略目标2是“将性别关切和观点纳入可持续发展的政策和方案”。权利、社会层面的问题和可持续发展之间错综复杂的关系是一项挑战，并且多边环境协定迄今尚未充分解决这一问题。可持续发展议程及相关立法、政策和方案的制定经常缺乏对社会层面问题的关注，包括以对性别问题有敏感认识的方式认识人权。千年发展目标由于采取分门别类的问题处理方式而受到许多批判，如性别平等和环境可持续性在本质上属于跨领域问题。2014年妇女地位委员会第五十八届会议商定结论第37段总结道：“由于没有进行系统的性别平等主流化以及未将性别平等观点纳入千年发展目标的制订、执行、监测和评价，因此千年发展目标在妇女和女孩方面的进展有限。”

在塔吉克斯坦，项目工作表明了实现一项权利是多么的复杂，如妇女的土地、自然和生产资源权利。在塔吉克斯坦，在法律意义上不能“拥有”土地，因此无

法转让或继承土地。但是，这项权利还取决于许多其他因素：由于当前的贫穷率及气候变化日益增长的影响，特别是对水这一自然资源的影响，塔吉克斯坦农村妇女不得不努力争取保障自身及其家属的生计。此外，传统和宗教习俗阻碍了妇女享有平等权利，并助长了歧视妇女和女孩的重男轻女模式。重男轻女态度的复苏尤其令人关切。法盲及缺乏对其权利和相关问题的认识也是妇女处境困难的一个原因。

因此，我们呼吁在国际和国家各级的决策中采取全面的性别平等主流化做法。另外，我们呼吁采取有效手段，将性别平等立法转化为适当和有效的实施。

《北京行动纲要》K 节的战略目标 3 是“在国家、区域和国际各级加强或建立机制，以评估发展和环境政策对妇女的影响”。

欧洲妇女共同前途组织获荷兰外交部资助的“增强妇女权能——使人人受益”的项目的目标，是推动增强六个发展中国家低收入农村和城市边缘地区妇女的经济和政治权能。增强妇女权能意味着进行能力建设以及具备促进经济和政治发展的领导力。因此，对妇女提供技术援助至关重要。小规模的技术解决方案通常更具有可持续性(如高能效解决方案)，其可很容易通过妇女在家庭层面予以推广。

因此，我们呼吁加强对妇女的能力建设和培训。我们还提倡建立治理框架，使得能够进行适当的对性别问题有敏感认识的影响评估。该框架必须包含问责制、事先评估和标准(如展示了可持续发展结果的)、透明报告、独立评价及监测机制。